

## **Etika Sunda\***

Hawe Setiawan\*\*

### **Etika**

DALAM obrolan sehari-hari istilah *etika* sering tertukar dengan *etiket*. Padahal etika dan etiket adalah dua hal yang berbeda. Dalam *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, istilah *etika* diartikan sebagai “(1) ilmu tt apa yg baik dan apa yg buruk dan tt hak serta kewajiban moral; (2) kumpulan asas atau nilai yg berkenaan dng akhlak; (3) asas perilaku yg menjadi pedoman istiadat, dsb.” Sementara istilah *etiket* dalam kamus tersebut antara lain diartikan sebagai “aturan sopan santun (tata cara) di pergaulan.”

Dalam bentuk formalnya, etika adalah salah satu cabang filsafat yang mempelajari prinsip-prinsip moral tentang hal yang baik dan hal yang buruk serta kewajiban moral manusia sebagai individu, anggota masyarakat, dan makhluk Tuhan.

Sesusun etika dengan sendirinya berkaitan dengan pandangan dunia atau kosmologi dan pandangan hidup. Dalam pandangan-pandangan itu terkandung anggapan-anggapan dasar mengenai keberadaan manusia dan tujuan hidupnya.

Setiap pandangan tidak berada di ruang hampa, melainkan selalu berada di lingkungan budaya tertentu. Adapun di setiap lingkungan budaya selalu ada konvensi masyarakat atau kesepakatan kolektif yang sedikit banyak mempengaruhi kehidupan mereka.

Kesepakatan kolektif lazimnya dipelihara dan dikembangkan secara turun temurun sehingga mempertegas ciri khas lingkungan budaya tersebut. Hal itu kita sebut adat-istiadat. Dengan kata lain, adat-istiadat atau tradisi adalah hasil konvensi masyarakat di ruang dan waktu tertentu mengenai hal yang baik dan hal yang buruk atau tata cara berperilaku yang dipelihara dan dikembangkan secara turun temurun.

### **Etika Sunda**

Di lingkungan budaya Sunda ada ungkapan *ciri sabumi cara sadésa*. Secara harfiah, ungkapan tersebut menekankan bahwa di setiap lingkungan ada ciri dan cara tersendiri yang mempengaruhi tindak tanduk para penghuninya. Jika ungkapan ini dikaitkan dengan bidang etika, dapat dikatakan bahwa pada orang Sunda pun ada kesadaran bahwa di setiap lingkungan budaya, tak terkecuali lingkungan budaya Sunda, tentu ada prinsip-prinsip etis tersendiri yang diterima oleh para penghuni lingkungan tersebut.

---

\* Bahan diskusi bersama para peserta *pasanggiri* Mojang Jajaka Jawa Barat 2008, di Bandung, 19 November 2008. Makalah ini masih dalam proses penyempurnaan.

\*\* Hawe Setiawan adalah alumnus Program Magister Seni Rupa ITB. Sehari-hari bekerja sebagai Sekretaris Dewan Yayasan Pengurus Pusat Studi Sunda, Bandung; Pemimpin Redaksi Majalah Sunda *Cupumanik*, dan dosen luar biasa pada Fakultas Ilmu Sastra dan Seni Universitas Pasundan.

Dalam kaitan dengan hal itu, orang dapat memakai istilah *etika Sunda*, yang mengacu pada prinsip-prinsip umum di bidang etika yang tumbuh dan berkembang di lingkungan budaya Sunda. Prinsip-prinsip tersebut merupakan hasil kreativitas orang Sunda dalam adaptasinya terhadap keadaan lingkungannya dan keadaan zamannya.

Tentu, etika Sunda tidak dapat dilepaskan dari pandangan dunia dan pandangan hidup orang Sunda. Misalnya, dalam hal pandangan dunia, secara tradisional orang Sunda melihat adanya tiga lapis jagat, yakni *buana luhur* (jagat atas), *buana panca tengah* (jagat tengah) dan *buana larang* (jagat bawah). Umat manusia dilihat sebagai penghuni *buana panca tengah*. Sementara dalam hal pandangan hidupnya, orang Sunda berpendirian *sineger tengah* sebagaimana yang akan dipaparkan nanti.

### **Pentingnya Mempelajari Etika Sunda**

Lahir dan besar di Tatar Sunda adalah suatu nasib, tetapi hidup dan berperilaku sebagai orang Sunda adalah suatu kehendak atau suatu pilihan. Mempelajari etika Sunda merupakan salah satu konsekuensi logis dari kehendak atau pilihan tersebut.

### **Sumber Pengetahuan mengenai Etika Sunda**

Terdapat sejumlah sumber pengetahuan yang dapat digali untuk memahami etika dan adat-istiadat Sunda. Secara umum, sumber-sumber pengetahuan itu dapat dibagi dua. Pertama, sumber-sumber yang termasuk ke dalam warisan tradisi lisan (*oral tradition*) seperti folklore, carita pantun, wawacan dsb. Kedua, sumber-sumber yang termasuk ke dalam tradisi tertulis (*written tradition*) baik yang sudah klasik seperti yang berupa naskah atau manuskrip Sunda Kuna maupun yang disebut modern seperti karya sastra atau tulisan lain hasil kreativitas penulis Sunda kontemporer.

Tradisi lisan (*oral tradition*):

1. *Carita Pantun (Lutung Kasarung, dsb.)*
2. *Wawacan (Sajarah Ambia, dsb.)*
3. Folklore
4. dll.

Tradisi tertulis (*written tradition*):

Karya klasik (naskah Sunda kuna)

1. *Sanghyang Siksa kanda ng Karesian (1518 M)*
2. *Sewaka Darma*
3. *Amanat Galunggung*
4. *Bujangga Manik*
5. *Sri Ajnyana*

6. dll.

Karya modern:

1. *Bab Adat-adat Urang Priangan jeung Sunda lianna* (1913) karya H. Hasan Mustapa (1852-1930)
2. *Ngaberesihan: Als Knoop in de Tali Paranti* (1973) karya W. Mintardja Rikin (1928-?)
3. *Pandangan Hidup Orang Sunda seperti Tercermin dalam Tradisi Lisan dan Sastra Sunda* (1987) karya Suwarsih Warnaen dkk.
4. *Rupa-rupa Upacara Adat Sunda Jaman Ayeuna* (1984) karya Moh. E. Hasim (l. 1916)
5. *Tatakrama Urang Sunda* karya D.K. Ardiwinata (1866-1947)
6. *Tatakrama Urang Sunda* karya R. Satjadibrata
7. *Fatimah in Nusantara* karya Wendy Mukherjee
8. dll.

### **Pandangan H. Hasan Mustapa**

Pandangan H. Hasan Mustapa (1852-1930) mengenai adat-istiadat orang Sunda hingga kini merupakan salah satu sumber rujukan yang sangat diminati dalam masalah ini. Dalam *Bab Adat-adat Urang Priangan jeung Sunda lianna* (1913), ia antara lain mengatakan:

“Geus pageuh pisan adatna urang Sunda ngukuhan kana babasan (cacandran) nini akina, pokna *ciri sabumi cara sadésa*, pangasuhna *indung hukum bapa darigama...*”

Ia juga menerangkan apa yang disebut *Sunda* dalam hal ini sebagai berikut:

“Nu matak disebut Sunda, rumasa urang kénéh; basa Sunda tina sudek hadé, tina sundul hadé, tina suda hadé, sakabéhna terus jeung buktina.

Kasundekanana: nagara dareukeut, hareureut... Nyebut jauh ogé pangjauhna aya ngaran tumbuh rupa... Teu nyarahoeun jarauhna deukeutna.

Pangartina sudek, tara aya pikiran nu panjang, paribasana ogé ‘jadi jelema kudu tungkul ka jukut, tanggah ka sadapan’, nyindiran jalan katemenan ngawulana ka saha nu karasa ngayuga ka pribadina. Malah jadi basa urang Sunda kana minangka papastén awak *kulak canggeum bagja sorangan*, nyindiran béas kahakanana pribadi.

Ari basana oge sudek, ngan bawaning mahi ku saeutik, walatra ku pamakayana, contona hurup hiji, supaya layeut jeung paraboltna baé...

Jeung kasundekanana resep miceun kecap euweuh hurupna, saperti *nyaho: henteu nyaho*, dipiceun deui jadi *teu nyaho*, pangkasar-kasarna *nyao*, hartina henteu nyaho.

Nu matak mun jadi tulisan susah nganyahokeun koma, anging ku niat jeung lagu, jeung pinterna teu kalawan pangajaran...

Kitu deui pamolah adab tatakramana ka saluhureun ngan sakadar papatah kolot-kolotna.

Ari kasundaanana jeung kasudaanana, bangsa Sunda nya éta lembék haténa, tara panjang pikiran ka anu langka pikasorangeunana..., lembék haté leuleus kéjo poéna, leuleus liat ku wujud saluhureun, sahandapeun, sok kapuji alus bobot pangayonna, gedé timbang tarajuna...”

Yang menarik, salah satu hal yang dipaparkan oleh H. Hasan Mustapa dalam uraiannya mengenai adat-istiadat orang Sunda adalah pengaruh dari luar lingkungan budaya Sunda serta sikap orang Sunda sendiri terhadap hal itu. Ia memaparkan:

“Jeung saperti kapinteran undak-usuk tata krama layang séwaka sakitanan ménak Pasundan geus ngawula ka Cirebon, ka Mataram meunang conto tata kahormatan. Kitu deui dangding gending, tembang layang, sakitanan kiriman ti bangsa Jawa, asalna aksara Jawa basana basa Jawa, dipaksakeun ku urang Sunda diturutan ku lalaguan Sunda. Malah anyar-anyar ku basa Sunda datang sair ku basa Malayu kiriman urang Malayu. Éta kabéh lain asal kapinteran Sunda, ngan ngalanggar pusaka babad Pasundan...”

Ieu kabéh kiriman-kiriman atawa beunangna ngala ti manca nagara, henteu sakumaha maneuhna pageuhna, ngan sakadar jadi perhiasan baé, pilakadar wedalan Pasundan, ngencar nyiar kaleuwihan tepi kana umur tilu puluh, kakara malik rék ngala bati tepi kana umur meda suda pusaka tina wedalan Sunda geus turun Sundekna, judul sundul mintul panemuna, meda suda tanagana, geus ngapalkeun cacarakan Sunda, muncang labuh ka puhu, kebo mulih pakandangan, nya jadina malikan deui adat tata tindak tanduk undak-usuk nu baheula urut manéhna, sakitu kasenangan ati.”

### **Pandangan Hidup Orang Sunda: Temuan Suwarsih dkk.**

Dalam hasil penelitian yang berjudul *Pandangan Hidup Orang Sunda seperti Tercermin dalam Tradisi Lisan dan Sastra Sunda* (1987), Suwarsih Warnaen dkk. menemukan bahwa pandangan hidup orang Sunda pada dasarnya mencakup empat hal sebagai berikut:

1. **Keberadaan manusia sebagai pribadi:** masalah ini dideskripsikan melalui dua pola (lihat lampiran)
2. **Hubungan manusia dengan masyarakat:** “Harmoni, kerukunan, kedamaian, dan ketentraman dalam pandangan orang Sunda tampak menduduki peringkat utama dalam urutan kebutuhan untuk hidup bersama dalam masyarakat. Mengalah demi untuk memenuhi kebutuhan itu merupakan perbuatan terpuji –bukan aib—dalam pandangan orang Sunda, sepanjang tidak menyinggung nilai anutan atau kebenaran yang dianggapnya paling tinggi: harga diri, kehormatan, keyakinan, dan kata (suara) hati. Keributan sedapat mungkin dihindari, lebih baik menahan diri dengan diam-diam,

memendam rasa (*pundung*) daripada melawan dengan kekasaran atau adu otot, sehingga tampak dari luar seperti tak ada keberanian; perlawanan dengan kekasaran adalah pilihan yang paling akhir. Semua ini melandasi perilaku dan peran sosial orang Sunda dalam hidup bermasyarakat, berbangsa, dan bernegara.”

3. **Hubungan manusia dengan alamnya:** “(1) alam sebagai lingkungan hidup dengan flora dan faunanya, yang memberikan manfaat kepada manusia; (2) alam sebagai lambang perilaku dan kehidupan yang memberikan keteladanan etis dan estetis kepada manusia; (3) alam sebagai kosmos berikut dunia mitologisnya, dan sebagai dunia metafisis tempat manusia mengadakan ikatan mistis dengan dunia gaibnya.”
4. **Hubungan manusia dengan Tuhan:** “Orang Sunda memiliki pandangan bahwa kemajuan lahiriah dan batiniah itu sama-sama penting dan kedua aspek tersebut sangat erat hubungannya. Hal-hal yang bersifat lahiriah selalu saja dikemukakan dalam kaitan batiniahnya, sebaliknya hal-hal yang bersifat batiniah dikemukakan dalam tautan yang lahiriah, seperti tersirat dalam ungkapan *ngeunah angen ngeunah angeun* (hati nikmat gulai lezat). Demikianlah, kelezatan lahiriah dan kenikmatan batiniah sama penting dan saling mendukung.”

### **Konsep “*sineger tengah*”**

Penelitian Suwarsiah Warnaen dkk. mengenai pandangan hidup orang Sunda antara lain sampai pada kesimpulan sebagai berikut:

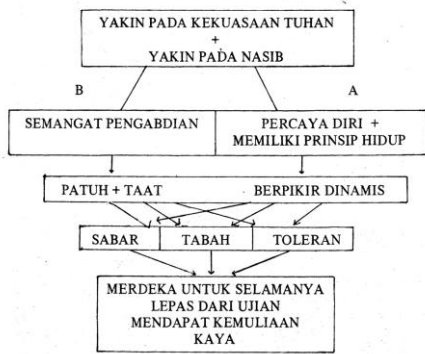
“Suatu gejala menarik ... ialah kecenderungan orang Sunda dalam mencapai tujuan hidupnya selalu diimbangi dengan ukuran tertentu...”

Pandangan hidup seperti itu dalam bahasa Sunda saat ini disebut *sineger tengah* ... yang secara harfiah berarti ‘dibelah tengah’ dan dapat ditafsirkan sebagai perilaku atau tindakan yang terkontrol agar tetap wajar dan seimbang. Kewajaran ini tentu tergantung pula pada perorangan...

...Terdapat kesan kuat bahwa orang Sunda, sadar atau tidak sadar, menganut pandangan hidup yang *sineger tengah*.” (Warnaen dkk., 1987:215)

Lampiran: Pola Keberadaan Manusia Sunda sebagai Individu menurut Suwarsih Warnaen dkk.

POLA I



Sabar = sabar menerima perlakuan yang tidak wajar dari orang lain.  
 Tabah = tabah menjalani penderitaan, tidak mengeluh, dan tidak putus asa.  
 Toleran = mudah memaafkan kesalahan orang lain.  
 Berpikir dinamis = penderitaan dianggap sebagai gembungan di dalam mempersiapkan diri untuk menjalani hidup di masa yang akan datang.

POLA II



\* Sifat pelengkap :  
 1 = cukup paksaan dan dapat memelihara kesehatan.  
 2 = cermat, teliti, rajin, tekun, bersemangat, perwira, terampil, cekatan.